

東京名勝圖會

上野
小塚

Colloque international
Cerfs-volants du Japon
à la croisée des arts

20 et 21 décembre 2018
9h30 - 17h
Entrée libre

Auditorium
Galerie Colbert
2 rue Vivienne, Paris 2^e

Cerfs-volants du Japon : à la croisée des arts

Auditorium de la Galerie Colbert
2, rue Vivienne Paris 2^e
20-21 décembre 2018

Jeudi 20 décembre 2018

- 9h30** Accueil
- 9h45-10h00** Introduction par les organisateurs
Cecile Laly (CREOPS, Nichibunken), **Jean-Sébastien Cluzel** (CREOPS, Paris-Sorbonne université), **Inaga Shigemi** (Nichibunken)
- Session 1** - Modératrice : Cecile Laly
- 10h00-10h30** **Claudia Marra** (Nagasaki University of Foreign Studies)
The Iconography of Nagasaki Hata Kites
- 10h30-11h00** **Brigitte Koyama-Richard** (Université Musashi)
Le cerf-volant dans les estampes japonaises
- 11h00-11h30** Pause
- 11h30-12h00** **Paul Chapman**
The making of the Japanese Kite
- 12h00-12h30** **Shigemi Inaga**
Les cerfs-volants dans l'art et la littérature
- 12h30-14h00** Pause déjeuner
- Session 2** - Modérateur : Jean-Sébastien Cluzel
- 14h00-14h30** **Yasuko Miyazaki** (Hiroshima Shudo University)
Kite-flying as children's play
- 14h30-15h00** **Sylvie Brosseau** (Université Waseda)
*Shirone : sur la terre comme au ciel et dans l'eau.
Formes et paysages urbains avec cerfs-volants.*
- 15h00-15h30** Pause
- 15h30-16h00** **Cecile Laly**
Le musée de cerfs-volants et d'histoire de la ville de Shirone : projet public ou privé ?
- 16h00-17h00** Discussion

Vendredi 21 décembre 2018

9h30 Accueil

Session 3 – Modératrice : Cecile Laly

10h00-10h30 **Oliver Benjamin Hemmerle** (Université Grenoble-Alpes)
Japanese Kites on Mass-produced Images During the 20th Century: Stamps, Postcards, Trading Cards, Matchbox Labels etc. in Japan and in the West

10h30-11h00 **Svitlana Shiells**
The Influence of Japanese Kites on Marc Chagall

11h00-11h30 Pause

11h30-12h00 **David M. Kahn** (Blue Mountain Museum)
The Iconography of the Japanese Kite: Continuity Versus Change Over Time

12h00-12h30 **Scott Skinner** (Drachen Foundation)
World Artists Embrace the Japanese Kite

12h30-14h00 Pause déjeuner

Session 4 – Modérateur: Inaga Shigemi

14h00-14h30 **Charlotte Hubert** (Université Paris 8)
Le cerf-volant japonais et l'art contemporain : un récit oral

14h30-15h00 **Stefano Turina**
Pictures for the Sky: Japanese Kites and Contemporary Art at the End of the 20th Century

15h00-15h30 Pause

15h30-16h00 **Annie Claustres** (Université Lyon 2)
Objets volants et images en mouvement : la dématérialisation du cerf-volant ou le souffle du vent dans l'art du temps présent

16h00-17h00 Discussion